

# Aprile 2017

Seconda asta per il servizio integrato di  
rigassificazione e stoccaggio per l'anno termico  
2017/2018



## OLT OFFSHORE LNG TOSCANA

### TERMINALE OLT: AL VIA LA SECONDA ASTA PER IL SERVIZIO DI RIGASSIFICAZIONE E STOCCAGGIO PER L'ANNO TERMICO 2017/2018

Livorno, 28 aprile 2017 – OLT Offshore LNG Toscana comunica che - ai sensi dell'art. 1 del Decreto Ministeriale del 21 aprile 2017 - è stata pubblicata sul sito della società ([www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it)) la procedura per il conferimento, tramite ulteriore asta competitiva, della capacità per il servizio di rigassificazione e stoccaggio relativa ai mesi di giugno e luglio per l'Anno Termico in corso.

Si tratta di una seconda asta che segue quella conclusasi lo scorso 6 marzo 2017; con tale decreto infatti il Ministero dello Sviluppo Economico mette a disposizione la capacità di rigassificazione oggetto di rinuncia il 18 aprile 2017 e di ulteriore capacità nel caso siano rinunciati gli slot soggetti a conferma entro il 5 maggio p.v. La capacità oggetto della presente procedura è pertanto pari a 291 milioni di metri cubi di gas naturale e ad eventuali ulteriori 170 milioni eventualmente rinunciati.

Le offerte dovranno essere presentate a partire dall'8 maggio ed entro e non oltre le ore 10:30 **del 11 maggio 2017** all'indirizzo riportato in procedura e secondo le modalità ivi previste.

OLT Offshore LNG Toscana S.p.A. è una società partecipata da Gruppo Iren (49,07%), Uniper Global Commodities - già E.ON Global Commodities - (48,24%) e Golar LNG (2,69%). OLT detiene la proprietà e la gestione commerciale del Terminale galleggiante di rigassificazione "FSRU Toscana", ormeggiato a circa 22 chilometri al largo delle coste tra Livorno e Pisa. L'impianto è connesso alla rete nazionale attraverso un gasdotto di 36,5 km realizzato e gestito da Snam Rete Gas, di cui: 29,5 km circa in mare, 5 km nel Canale Scolmatore e i restanti 2 km sulla terraferma. A regime, il Terminale ha una capacità di rigassificazione di 3,75 miliardi di metri cubi annui, equivalente a circa il 4% del fabbisogno nazionale.

## OLT OFFSHORE LNG TOSCANA

### "FSRU TOSCANA" TERMINAL: AT THE START THE SECOND AUCTION FOR THE REGASIFICATION AND STORAGE BUNDLED SERVICE FOR THE STORAGE GAS YEAR 2017/2018

Livorno, April 28th 2017 – OLT Offshore LNG Toscana announces that, pursuant to Article 1 of Ministerial Decree of 21 April 2017, the procedure for the allocation of capacity, by additional auction, for the regasification and storage bundled service concerning the months of June and July for the current storage Gas Year has been published on OLT Offshore LNG Toscana website ([www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it)).

It's a second auction following the one concluded last 6th March 2017; through this decree the Minister of Economic Development makes available the regasification capacity waived on 18th April 2017 and a possible additional capacity in case of the slots to be confirmed within next 5th May should not be confirmed. The capacity referred to this procedure is equal to 291 billion cubic meters of natural gas and to potential additional 170 billion cubic meters subject to confirmation within next 5th May.

The bids must be submitted, in accordance with the procedure published on the website, no later than **10.30 am of 11th May 2017**.

**OLT Offshore LNG Toscana S.p.A.**, set up from the association of Iren Group (49.07%), Uniper Global Commodities SE (48.24%) and Golar LNG (2.69%), holds the property of the floating regasification Terminal "FSRU Toscana" and it is responsible for the related operation management. "FSRU Toscana", moored about 22 km off the coasts between Livorno and Pisa, is connected to the national grid through a 36.5 km long pipeline, operated and managed by Snam Rete Gas, of which: about 29.5 km at sea, 5 km in the floodway and the remaining 2 km on dry land. At full capacity, the Terminal has a regasification capacity of 3.75 billion cubic meters a year, about 4% of the national gas consumption.



## Gnl-stoccaggio, OLT avvia seconda asta

OLT Offshore LNG Toscana comunica che - ai sensi dell'art. 1 del Decreto Ministeriale del 21 aprile 2017 - è stata pubblicata sul sito della società OLT Offshore LNG Toscana ([www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it)) la procedura per il conferimento, tramite una ulteriore asta competitiva, della capacità per il servizio di rigassificazione e stoccaggio relativa ai mesi di giugno e luglio per l'anno termico in corso.

Si tratta di una seconda asta che segue quella conclusasi lo scorso 6 marzo 2017; con tale decreto infatti il Ministero dello Sviluppo Economico mette a disposizione la capacità di rigassificazione oggetto di rinuncia il 18 aprile 2017 e di ulteriore capacità nel caso siano rinunciati gli slot soggetti a conferma entro il 5 maggio p.v. La capacità oggetto della presente procedura è pertanto pari a 291 milioni di metri cubi di gas naturale e ad eventuali ulteriori 170 milioni eventualmente rinunciati..

Le offerte dovranno essere presentate a partire dall'8 maggio ed entro e non oltre le ore 10:30 del 11 maggio 2017 all'indirizzo riportato in procedura e secondo le modalità ivi previste.



## Gnl/stoccaggio, seconda asta Olt

### Procedura da 291 mln mc più eventuali ulteriori 170 mlm mc

Sulla scorta del DM 21 aprile 2017 con cui il Mise ha rimesso ad asta 461 milioni di mc nell'ambito del servizio integrato di rigassificazione e stoccaggio (**QE 24/4**), Olt Offshore Lng Toscana ha pubblicato la procedura per il conferimento della capacità relativa ai mesi di giugno e luglio per l'anno termico in corso.

La capacità oggetto della procedura (disponibile in allegato sul sito di QE) è pari a 291 mln mc di gas e a ulteriori 170 mln mc eventualmente rinunciati, precisa una nota.

Le offerte dovranno essere presentate dall'8 maggio ed entro e non oltre le ore 10:30 dell'11 maggio 2017.

---

# MESSAGGERO MARITTIMO.it

24 ore su 24

## OLT: AL VIA ASTA SEVIZIO DI RIGASSIFICAZIONE

LIVORNO - Olt Offshore Lng Toscana comunica che - ai sensi dell'art. 1 del Decreto Ministeriale del 21 Aprile 2017 - è stata pubblicata sul suo sito ([www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it)) la procedura per il conferimento, tramite una ulteriore asta competitiva, della capacità per il servizio di rigassificazione e stoccaggio relativa ai mesi di Giugno e Luglio per l'anno termico in corso.

Si tratta di una seconda asta che segue quella conclusasi lo scorso 6 Marzo 2017; con tale decreto infatti il ministero dello Sviluppo economico mette a disposizione la capacità di rigassificazione oggetto di rinuncia il 18 Aprile 2017 e di ulteriore capacità nel caso siano rinunciati gli slot soggetti a conferma entro venerdì 5 Maggio. La capacità oggetto della presente procedura è pertanto pari a 291 milioni di metri cubi di gas naturale e ad eventuali ulteriori 170 milioni eventualmente rinunciati.

Le offerte dovranno essere presentate a partire dall'8 Maggio ed entro e non oltre le ore 10,30 dell' 11 Maggio 2017 all'indirizzo riportato in procedura e secondo le modalità ivi previste.



## OLT Offshore issues second tender for FSRU capacity

OLT Offshore LNG Toscana issued a tender for the regasification and storage capacity at the FSRU terminal for June and July.

The company noted that this is the second tender following the conclusion of the previous one on March 3.

Under the latest tender, OLT Offshore is offering capacity in the amount of 291 billion cubic meters of natural gas and a potential additional 170 billion cubic meters.

According to OLT Offshore, the ministry of economic development made the additional volumes available after previously waiving regasification capacity on April 18.

The deadline for submitting the bids has been set for May 11.

The capacity is made available at the terminal located 22km off the Italian coast between Livorno and Pisa.

The FSRU Toscana is permanently anchored to the seabed through a mooring system, with a single point of rotation at the bow. It has a maximum regasification capacity of 3,75 billion cubic meters a year and a gross storage capacity of 137.500 cubic meters of LNG.

Shareholders in the OLT Offshore LNG Toscana are Iren Group (49.07 percent), Uniper Global Commodities (48.24 percent) and Golar (2.69 percent).

LNG World News Staff

# LA GAZZETTA MARITTIMA



Anno L n. 34

BISETTIMANALE DI INFORMAZIONI MERCANTILI E DI POLITICA ECONOMICA

Livorno 3 MAGGIO 2017

**Terminale OLT:  
seconda asta  
per il 2017/2018**

LIVORNO - OLT Offshore LNG Toscana comunica che - ai sensi dell'art. 1 del Decreto Ministeriale del 21 aprile 2017 - è stata pubblicata sul sito della società OLT Offshore LNG Toscana ([www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it)) la procedura per il conferimento, tramite una ulteriore asta competitiva, della capacità per il servizio di rigassificazione e stoccaggio relativa ai mesi di (segue a pagina 3)

## *Terminale OLT*

giugno e luglio per l'anno termico in corso.

Si tratta di una seconda asta che segue quella conclusasi lo scorso 6 marzo 2017; contale decreto infatti il Ministero dello Sviluppo Economico mette a disposizione la capacità di rigassificazione oggetto di rinuncia il 18 aprile 2017 e di ulteriore capacità nel caso siano rinunciati gli slot soggetti a conferma entro il 5 maggio p.v.. La capacità oggetto della presente procedura è pertanto pari a 291 milioni di metri cubi di gas naturale e ad eventuali ulteriori 170 milioni eventualmente rinunciati.

Le offerte dovranno essere presentate a partire dall'8 maggio ed entro e non oltre le ore 10:30 del 11 maggio 2017 all'indirizzo riportato in procedura e secondo le modalità ivi previste.

OLT Offshore LNG Toscana S.p.A. è una società partecipata da Gruppo Iren (49,07%), Uniper Global Commodities - già E.ON Global Commodities - (48,24%) e Golar LNG (2,69%). OLT detiene la proprietà e la gestione commerciale del Terminal galleggiante di rigassificazione "FSRU Toscana", ormeggiato a circa 22 chilometri al largo delle coste tra Livorno e Pisa. L'impianto è connesso alla rete nazionale attraverso un gasdotto di 36,5 km realizzato e gestito da Snam Rete Gas, di cui: 29,5 km circa in mare, 5 km nel Canale Scolmatore e i restanti 2 km sulla terraferma. A regime, il Terminal ha una capacità di rigassificazione di 3,75 miliardi di metri cubi annui, equivalente a circa il 4% del fabbisogno nazionale.